

Licence No: **GEN/WCA/021/2023**

Valid From: **1<sup>af</sup> Ionawr 2023**

Expiry: **31<sup>ain</sup> Rhagfyr 2027**

## RHEOLIADAU GWARCHOD CYNEFINOEDD A RHYWOGAETHAU 2017

**Trwydded i feddu ar sbesimenau marw a/neu ddeilliadau rhywogaethau o anifeiliaid gwyllt a restrwyd yn Atodiad IV a II(b) i'r Gyfarwyddeb Cynefinoedd a'u cludo i ddibenion gwyddonol neu addysgol**

***Ar gyfer amgueddfeydd, ymchwil a sefydliadau addysgol y bwriadwyd y drwydded hon yn bennaf***

Mae'r corff adnoddau naturiol ar gyfer Cymru (Cyfoeth Naturiol Cymru), gan arfer yr hawliau a roddwyd dan reoliad 55 o Reoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017, ac o fod yn fodlon yng nghyswllt y pwrpas a nodwyd ym mharagraff 1 nad oes dewis arall boddhaol ac na fydd y weithred a awdurdodir yn cael effaith andwyol ar gadw'r poblogaethau o'r rhywogaeth dan sylw mewn statws cadwraeth ffafriol yn eu cynefin naturiol, drwy hyn yn rhoi'r drwydded a ganlyn:

TRWYDDED	
1)	Mae'r drwydded hon yn awdurdodi gweithgareddau yr ymgwymerir â hwy i ddibenion gwyddonol neu addysgol.
2)	Yn amodol ar y telerau a'r amodau isod, ac i'r dibenion a nodir ym mharagraff 1 uchod, mae'r drwydded hon yn rhoi caniatâd i feddu ar sbesimenau marw a/neu ddeilliadau anifeiliaid gwyllt a restrwyd yn Atodiad IV a phlanhigion gwyllt (ac eithrio bryoffytau) a restrwyd yn Atodiad II(b) i Gyfarwyddeb Cynefinoedd y GE ac i'w cludo. Heb y drwydded, byddai hyn yn drosedd dan reoliadau 43(3)(a) neu (b) (anifeiliaid) neu 46(2)(a) neu (b) (planhigion) Rheoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017 (fel y'u diwygiwyd).

AMODAU	
3)	Mae'r drwydded hon yn berthnasol i gyflogeion a phersonau a is-gontractiwyd gan y sefydliadau a restrir yn Atodiadau A neu B tra'n gweithredu ar ran y sefydliadau hyn. Mae hefyd yn cynnwys meddiant a chludo sbesimenau gan aelodau'r cyhoedd wrth ddarparu sbesimenau o'r fath i'r sefydliadau hyn ar yr amod bod sbesimenau o'r fath yn cael eu cyflwyno cyn gynted ag sy'n rhesymol ymarferol. Nid yw meddiant a/neu gludo rhywogaethau a restrir yn Atodiad IV neu Atodiad II(b) o'r Gyfarwyddeb Cynefinoedd gan gyflogeion a phersonau a is-gontractiwyd gan sefydliadau a restrir yn Atodiad A neu B at eu dibenion personol yn dod o dan y drwydded hon.
4)	Mae'r drwydded hon yn rhoi caniatâd yn unig i feddu ar sbesimenau marw a/neu ddeilliadau

Ffôn/Tel 0300 065 3000

Ebost/Email: [trwyddedrhwyogaeth@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk](mailto:trwyddedrhwyogaeth@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk) or [specieslicence@naturalresourceswales.gov.uk](mailto:specieslicence@naturalresourceswales.gov.uk)  
[www.cyfoethnaturiolcymru.gov.uk](http://www.cyfoethnaturiolcymru.gov.uk) [www.naturalresourceswales.gov.uk](http://www.naturalresourceswales.gov.uk)

Cyfoeth Naturiol Cymru / Natural Resources Wales, Maes y Ffynnon, Penrhosgarnedd, Bangor, Gwynedd, LL57 2DW

Croesewir gohebiaeth yn y Gymraeg a'r Saesneg

Correspondence welcomed in Welsh and English

	anifeiliaid gwyllt a restrwyd yn Atodiad IV neu Atodiad II(b) (ac eithrio bryoffytau) i Gyfarwyddeb Cynefinoedd y GE a'u cludo, ar yr amod
a)	eu bod yn cael eu cadw a'u cludo i ddibenion gwyddonol neu addysgol yn unig; a
b)	eu bod wedi eu cymryd o'r gwyllt yn y Gymuned Ewropeaidd heb dorri deddfwriaeth berthnasol yr Aelod-wladwriaeth dan sylw (gweler Nodyn d).
5)	Yn amodol ar amod 6, rhaid i unrhyw sefydliad neu berson sy'n dibynnu ar y drwydded hon gan ei fod wedi ei restru yn Atodiad A neu gan ei fod yn weithiwr cyflogedig neu'n is-gontractwr i sefydliad a restrir yn Atodiad A, hysbysu Tîm Gwarchod Rhywogaethau Cyfoeth Naturiol Cymru (CNC) yn ysgrifenedig, a rhoi eu manylion cyswllt, gan gynnwys cyfeiriad e-bost, o fewn mis i'r dyddiad y daw'r sbesimen i'w meddiant am y tro cyntaf.
6)	Lle bo sefydliad wedi hysbysu CNC yn unol ag amod 5 uchod, nid oes angen i'r rhai hynny sy'n dibynnu ar y drwydded hon gan eu bod yn weithwyr cyflogedig neu'n isgontractwyr i'r sefydliad hwnnw hysbysu CNC ar wahân.
7)	Rhaid catalogio sbesimenau a chadw rhestr ohonynt gan ei diweddarau'n flynyddol yn unol â gofynion Atodiad C. Dylai'r wybodaeth hon fod ar gael i'w harchwilio gan Cyfoeth Naturiol Cymru ar unrhyw adeg resymol.
8)	Nid oes raid i negeswyr a gwasanaethau post hysbysu CNC ar wahân na chadw rhestr o sbesimenau lle byddant yn gweithredu ar ran sefydliad neu berson a restrir yn Atodiad A, sydd wedi hysbysu CNC fel sy'n ofynnol yn Amod 5, neu sefydliad neu berson a restrir yn Atodiad B.
9)	Mae'r drwydded hon yn berthnasol yng Nghymru, ochr y tir o'r marc distyll cymedrig.



Signed for and on behalf of  
**Natural Resources Wales**

NOTES	
(a)	Gwaharddir meddu ar sbesimenau marw a/neu ddeilliadau rhywogaethau a restrwyd yn Atodiad IV neu Atodiad II(b) (ac eithrio bryoffytau) i Gyfarwyddeb Cynefinoedd y GE (92/43/EEC) a'u cludo gan reoliad 43 (anifeiliaid) a 46 (planhigion) o Reoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017. Mae'r Rheoliadau Cynefinoedd i'w gweld yn: <a href="http://www.legislation.gov.uk/ukxi/2017/1012/contents/made">http://www.legislation.gov.uk/ukxi/2017/1012/contents/made</a>
(b)	Mae'r gwaharddiad hwn yn berthnasol i bob rhywogaeth a restrwyd yn Atodiad IV (anifeiliaid a phlanhigion) ac Atodiad II(b) (planhigion) (ac eithrio bryoffytau) ac nid yn unig i'r rhai sydd i'w gweld yn y DU. Mae rhestr lawn o rywogaethau Atodiad IV ac Atodiad II (b) i'w gweld ar-lein yn: <a href="http://europa.eu">The Habitats Directive - Environment - European Commission (europa.eu)</a>
(c)	Mae rhai eithriadau i'r gwaharddiadau yn rheoliadau 43(3) a 47(2):
(i)	Ile cafodd y sbesimen ei gymryd o'r gwyllt y tu allan i diriogaeth Ewropeaidd un o Aelod-wladwriaethau'r Undeb Ewropeaidd neu pan gafodd ei fridio neu ei drin mewn caethiwed;
(ii)	Ile cafodd y sbesimen ei gymryd o'r gwyllt yn y Deyrnas Unedig heb dorri'r gyfraith a chyn 10 Mehefin 1994;
(iii)	Ile cafodd y sbesimen ei gymryd o'r gwyllt cyn y 'dyddiad perthnasol' yn Aelod-wladwriaeth yr Undeb Ewropeaidd dan sylw heb dorri cyfraith yr Aelod-wladwriaeth honno. Yn y DU y dyddiad perthnasol yw 10 Mehefin 1994. Mewn Aelod-wladwriaethau eraill y dyddiad perthnasol yw 10 Mehefin 1994 neu, pan ymunodd yr Aelod-wladwriaeth â'r Undeb Ewropeaidd ar ôl y dyddiad hwnnw, y dyddiad yr ymunodd â'r Undeb Ewropeaidd;
(iv)	pan fo'r sbesimen o rywogaeth a eithrir, sef y rhai a restrir yn Atodlen 3 i Reoliadau Cadwraeth Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017.
(d)	Mae'r drwydded hon yn cynnwys meddiant sbesimenau a gymerwyd o'r gwyllt ar ôl y 'dyddiad perthnasol' heb dorri unrhyw gyfraith berthnasol yn yr Aelod-wladwriaeth y'i cymerwyd ynddi. Yn y DU er enghraifft, byddai hyn yn golygu heb dorri deddfwriaeth bywyd gwyllt berthnasol fel

	Rheoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017 (fel y'i diwygiwyd), Deddf Bywyd Gwyllt a Chefn Gwlad (1981), Deddf Plâu (1954) a Deddf Lles Anifeiliaid. (2006).
(e)	Mae'r drwydded yn caniatáu gwneud pethau a fyddai, fel arall, yn drosedd dan y Rheoliadau Gwarchod Cynefinoedd a Rhywogaethau 2017. Fe allai methu â gweithredu o fewn dibenion y drwydded hon fel y nodir ym mharagraff 1 , neu fethu â chydymffurfio â'r amodau a'r telerau a bennir ym mharagraffau 3 i 9, olygu na fyddai'r drwydded yn berthnasol, gan arwain at gyflawni trosedd. Ymhellach, dan reoliad 60 y Rheoliadau, mae'n drosedd torri neu fethu â chydymffurfio ag unrhyw amod o fewn trwydded a roddwyd ar ôl 21 Awst 2007. Y gosb waethaf ar gyfer cyflawni trosedd dan y Rheoliadau yw dirwy lefel 5 (£5000) a/neu ddedfryd o garchar am chwe mis.
(f)	Nid yw'r drwydded hon yn ymestyn i wirfoddolwyr neu unigolion a gofrestrwyd fel aelodau o'r sefydliadau hynny a restrir yn atodiadau A neu B fel gwirfoddolwyr. Nid yw'r drwydded yn berthnasol i weithwyr ac unigolion a is-gontractiwyd gan sefydliadau a restrir yn Atodiad A neu B sy'n meddu ar/neu sy'n cludo rhywogaethau a restrir yn Atodiad IV neu Atodiad II(b) y Gyfarwydddeb Cynefinoedd at ddibenion personol.
(g)	Nid yw'r drwydded hon yn caniatáu gweithredoedd sydd wedi eu gwahardd dan unrhyw ddeddfwriaeth arall, ac nid yw'n rhoi unrhyw hawl mynediad i dir.
(h)	Gall Cyfoeth Naturiol Cymru addasu neu ddirymu'r drwydded hon ar unrhyw adeg
(i)	Cyhoeddwyd trwydded debyg yn Lloegr gan Natural England.
(j)	<b>Cynghorir unrhyw berson sy'n bwriadu cyflawni gweithgareddau o dan y drwydded hon i argraffu, llofnodi a dyddio copi a'i gadw i'w archwilio.</b>

Mae'r drwydded hon yn berthnasol i'r sefydliadau a'r unigolion a restrir yn amod 3 uchod yn unig:

#### ANNEX A

1. Amgueddfeydd gydag achrediad llawn o dan y Cynllun Achredu Amgueddfeydd, a weithredir gan y Cyngor Amgueddfeydd, Llyfrgelloedd ac Archifau ([www.mla.gov.uk](http://www.mla.gov.uk));
2. Sefydliadau addysgol.

#### ANNEX B

1. Labordy Gwyddoniaeth Canolog Defra;
2. Asiantaeth Labordai Milfeddygol Defra;
3. Llywodraeth Cymru;
4. Cymdeithas Sŵoleg Llundain a Sefydliad Sŵoleg Llundain;
5. Cyfoeth Naturiol Cymru;
6. Cyngor Ymchwil yr Amgylchedd Naturiol, trwy ei ganolfannau ymchwil cydrannol (yr Arolwg Antartig Prydeinig, Arolwg Daearegol Prydain, y Ganolfan Ecoleg a Hydroleg a Labordy Eigioneg Proudman) a'i ganolfannau cydweithredol cysylltiedig (y Ganolfan Eigioneg Genedlaethol, Labordy Morol Plymouth, Cymdeithas Gwyddorau Morol yr Alban a'r Uned Ymchwil Mamaliaid y Môr);
7. Y Gerddi Botaneg Brenhinol (Kew);
8. Gardd Fotaneg Genedlaethol Cymru;
9. Rhaglen Ymchwil y DU i Forfilod wedi Tirio;
10. Canolfannau maes y Cyngor Astudiaethau Maes;
11. Pob awdurdod cynllunio lleol yng Nghymru.
12. Awdurdodau Heddlu Cymru

**ATODIAD C****Cofrestr sbesimenau**

Rhaid i'r gofrestr o sbesimenau Atodiad IV ac Atodiad II(b) gynnwys y wybodaeth a nodir yn y tabl isod a rhaid ei chyflwyno yn y ffurf a ddangosir. Dylid cadw copi o'r gofrestr yn electronig mewn ffurf sy'n gydnaws â Microsoft Excel.

Enw gwyddonol	Enw cyffredin	Sbesimen cyfan (le/Nage)	Os Nage, nodwch y rhan neu'r deilliad	Nifer	Y dyddiad y daeth i'ch meddiant
<i>Enghraifft:</i> <i>Nyctalus noctula</i>	Ystlum mawr	Nage	Ysgerbwd	1	01/05/2007